

Message important à l'attention de tous ceux qui travaillent au jardin ou en forêt :

# Faites un geste pour votre santé ! Utilisez de l'essence alkylée\*.

\*l'essence pauvre en substances nocives pour les tondeuses à gazon, les taille-haies, les souffleuses à feuilles, etc.

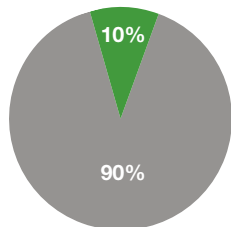
**Avec concours !**

[www.essencealkylee.ch](http://www.essencealkylee.ch)

**Selon un sondage représentatif de 2008, en Suisse, 2,5 millions de personnes utilisent un petit appareil fonctionnant à l'essence, comme une tondeuse à gazon, un taille-haie, une tronçonneuse ou une souffleuse à feuilles.**

Jusqu'à aujourd'hui, 10% de ces personnes seulement utilisent de l'essence alkylée. 90% utilisent de l'essence traditionnelle et mettent ainsi leur santé en danger.

**Neuf personnes sur dix remplissent encore le réservoir de leurs appareils avec de l'essence traditionnelle.**



Cette essence n'a pas sa place dans les petits appareils à moteur car elle contient notamment des hydrocarbures nocifs tels que le benzène cancérigène.

En marchant derrière la tondeuse à gazon ou en utilisant un taille-haie ou une tronçonneuse, on respire directement ces gaz polluants.

Par ailleurs, en remplissant le réservoir de ces appareils, il arrive souvent que l'essence entre en contact avec la peau. Ces substances nocives pénètrent alors dans la circulation sanguine.

**L'essence alkylée contient 80% de polluants en moins.**



Les petits appareils manuels ou électriques n'émettent pas de polluants. Mais ils ne conviennent pas à tout type d'usage. Utiliser de l'essence alkylée permet à celui qui le souhaite de préserver sa santé malgré tout. L'« essence verte » pour les tondeuses et autres appareils de ce genre contient jusqu'à 80% de polluants en moins ! L'émission d'oxyde d'azote est également abaissée de 30%.

La différence la plus importante par rapport à l'essence ordinaire est que la teneur en benzène cancérigène est quasiment nulle.

**Passer maintenant à l'essence alkylée**

Dans les appareils tels que les tondeuses à gazon et les tronçonneuses, l'essence traditionnelle peut être remplacée sans aucune difficulté par de l'essence alkylée, moins dangereuse.

Fournisseurs sous [www.essencealkylee.ch](http://www.essencealkylee.ch)

**2,25 millions de personnes respirent inutilement de nombreux gaz polluants en travaillant dans le jardin ou en forêt.**

**« L'utilisation d'essence alkylée est la mesure la plus efficace permettant de diminuer les émissions de benzène des appareils à essence. »**

Harald Jenk, collaborateur scientifique, Office fédéral de l'environnement OFEV

## Un carburant exceptionnellement propre

L'essence alkylée contient des composants issus synthétiquement de l'essence, ce qui permet de purifier des gaz de raffinerie jusqu'à l'obtention d'un carburant extraordinairement propre.

L'essence alkylée est chimiquement stable et assure une longue durée de vie. La combustion produit très peu de fumée et de suie. Elle n'entraîne aucun dépôt qui pourrait entraver la performance de l'appareil.



## Les tondeuses, etc., durent plus longtemps.

Utiliser de l'essence normale nuit non seulement à la santé et à l'environnement mais aussi à l'appareil. En effet, l'essence traditionnelle ronge toutes les « parties souples » du moteur en contact avec l'essence, telles que les membranes, les joints, les tuyaux flexibles, et ce parfois au bout de trois mois déjà. Ce qui augmente inutilement les frais d'entretien.

De plus, l'essence alkylée peut être stockée jusqu'à 5 ans sans que sa qualité en pâtisse.

### Durée de stockage sans apparition de problèmes techniques :

essence traditionnelle : **5 mois**



essence alkylée : **3 à 4 ans**



Il faut absolument éviter tout contact de l'essence avec la peau, tout débordement et tout renversement lors du remplissage des réservoirs des appareils.

Pour des raisons de santé, l'essence ne doit pas être utilisée pour nettoyer des mains grasses.



## Les experts recommandent l'essence alkylée

« Nous avons pour objectif commun de vouloir remplacer l'essence normale par l'essence alkylée dans le secteur des petits appareils. »

Ulrich Ohnmacht du service de protection de l'air des deux Bâle et président du groupe de travail en faveur de l'essence alkylée

## Travaux dans le jardin et en forêt : l'essence traditionnelle entraîne des ma- ladies.

L'essence normale contient beaucoup de composés aromatiques. Les gaz d'échappement des moteurs à essence contiennent des hydrocarbures nocifs, en particulier du benzène, du n-hexane, du 1,3 butadiène et du formaldéhyde.

### Risque pour la santé : présence de ben- zène dans l'air

De fortes concentrations de benzène sont susceptibles de provoquer de sévères irritations oculaires et des voies respiratoires et entraîner des malaises et des vertiges.

Le benzène est incontestablement classé parmi les substances cancérigènes et peut provoquer des leucémies (cancer du sang) en cas de contamination chronique.

## Risque pour la santé : présence de benzène dans l'air

C'est pourquoi, dans le secteur professionnel, certaines villes et cantons ainsi que certaines exploitations forestières ont instauré des directives pour l'utilisation de l'essence alkylée.

La Commission fédérale de l'hygiène de l'air veut réduire sur le long terme les émissions de benzène en Suisse de 900 à 100 tonnes par an.

Depuis 2007, au Tessin, beaucoup de communes motivent les habitants à passer à l'essence alkylée. Ainsi, Ascona et Ligornetto par exemple prennent en charge la moitié des frais de l'essence alkylée pour leurs citoyens.

### Essence traditionnelle : exposition au benzène

Exemple de calcul avec la tronçonneuse

Utilisateur occasionnel  
Il travaille quatre samedis par an toute la journée avec la tronçonneuse pour s'approvisionner en bois de chauffage. Il est exposé aux polluants pendant 16 heures.



Agriculteur  
Il travaille toute la journée deux mois par an pendant l'hiver pour abattre ou couper du bois. Il est exposé pendant 167 heures à des gaz toxiques.



Ouvrier forestier  
S'il travaille 180 jours par an toute la journée avec la tronçonneuse, il respire des gaz polluants pendant 752 heures par an.



**« L'essence alkylée contient nettement moins d'hydrocarbures aromatiques que l'essence normale et présente donc un risque de cancer bien moindre. »**

Claudia Wiediger, chef de projet environnement et cancer, Ligue suisse contre le cancer

# Concours

## Respirez profondément



Tous les mois, le groupe de travail en faveur de l'essence alkylée tire au sort deux fois deux billets pour les remontées mécaniques suisses, panier repas inclus.

Participez au concours : vous pourrez gagner une excursion et beaucoup d'air pur.

Il suffit de répondre à ces questions sur notre site Internet ou par carte postale :

1. Quelle maladie peut être provoquée par la contamination chronique au benzène ?
2. L'essence alkylée contient \_\_\_\_% de polluants en moins que l'essence traditionnelle.
3. Dans quels appareils peut-on utiliser de l'essence alkylée ?



### Participation

Sur notre site Internet :  
[www.essencealkylee.ch/concours](http://www.essencealkylee.ch/concours)

Par carte postale :  
Concours essence alkylée  
Centre de formation Aarberg  
Union Suisse du Métal  
Chräjensel 2  
3270 Aarberg

Date limite d'envoi : 30 novembre 2010  
1 seule participation possible par personne

**« Nous voulons montrer quels sont les avantages de l'essence alkylée pour l'humain, l'environnement et les machines. »**  
Andreas Furgler, directeur des machines agricoles de l'Union Suisse du Métal



### Projet scolaire air4life

Le projet scolaire air4life a pour but d'initier les jeunes de 12 à 15 ans à la qualité de l'air et faire d'eux les ambassadeurs d'une meilleure qualité de l'air.

[www.air4life.ch](http://www.air4life.ch)

Les élèves apprendront à quoi tient la qualité de l'air et comment agir pour l'influencer. Ils seront activement sollicités. Le programme comprend aussi des expériences significatives, des sondages et des enquêtes.

air4life a été lancé et financé par le groupe de travail en faveur de l'essence alkylée.

**Partenaires de la campagne en faveur de l'essence alkylée** La campagne en faveur de l'essence alkylée est une action commune : de la Ligue suisse contre le cancer • des autorités cantonales de la protection de l'air • de l'Union Suisse du Métal • Soutenue par l'Office fédéral de l'environnement OFEV • Nous remercions nos partenaires industriels : Honda, Husqvarna, Motorex, Stihl.

### Contact

Groupe de travail en faveur de l'essence alkylée  
Centre de formation Aarberg  
Union Suisse du Métal  
Chräjenssel 2  
3270 Aarberg

Tél. 032 391 70 28  
Fax 032 391 70 29  
E-mail [info@essencealkylee.ch](mailto:info@essencealkylee.ch)  
[www.essencealkylee.ch](http://www.essencealkylee.ch)

[www.essencealkylee.ch](http://www.essencealkylee.ch)